

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 24 (1906)
Heft: 427

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 26.11.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:

Schweiz: Jährlich Fr. 6. 2te Semester . . . 3. Ausland: Zuschlag des Porto. Es kann nur bei der Post abonniert werden.

Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Abonnements:

Suisse: un an . . . fr. 6. 2e semestre . . . 3. Etranger: Plus frais de port. On s'abonne exclusivement aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Table with 4 columns: Erscheinung (Ercheint 1-2 mal täglich), Redaktion (Redaktion und Administration), Rédaction (Rédaction et Administration), and Paraître (Paraît 1 à 2 fois par jour).

Inhalt — Sommaire: Muster und Modelle. — Desains et modèles. — Wechselkurse und Diskontsätze. — Exportation d'horlogerie en 1905. — Baumwolle. — Konsulate. — Consulate. — Einfuhr in den freien Verkehr der Schweiz. — Importation dans la circulation libre de la Suisse. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

Liste der Muster und Modelle. — Liste des dessins et modèles.

1. Hälfte Oktober 1906. — 1re quinzaine d'octobre 1906.

Hinterlegungen. — Dépôts.

- List of patent entries including: Nr. 13564. 1. Oktober 1906, 6 1/2 Uhr p. — Offen. — 16 Muster. — Geflechte. — Schmid, Kappeler & Co, Mellingen (Schweiz). Vertreter: A. Ritter, Basel.

- List of patent entries including: Nr. 13588. 11. Oktober 1906, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 581 Muster. — Stickereien. — Iklé frères & Co, St. Gallen (Schweiz).

- Nr. 8114. 5. August 1901. — 1 Modell. — Tischfüsse.
- Nr. 8115. 6. August 1901. — 38 Muster. — Geflechte.
- Nr. 8116. 5. August 1901. — 2 Modelle. — Strohhalmenhüte.
- Nr. 8117. 7. August 1901. — 368 Modelle. — Mechanische Stickereien.
- Nr. 8118. 8. August 1901. — 284 Muster. — Stickereien in Seide und Baumwolle.
- Nr. 8121. 9. August 1901. — 206 Muster. — Stickereien.
- Nr. 8122. 12. August 1901. — 280 Muster. — Gebleichte Stickereien.
- Nr. 8123. 9. August 1901. — 605 Muster. — Gestickte Bänder und Entredeux.
- Nr. 8126. 14. August 1901. — 8 Modelle. — Mundstücke für Spritzgeräte.
- Nr. 8127. 13. August 1901. — 132 Muster. — Gestickte seidene und baumwollene Spitzen.
- Nr. 8128. 13. August 1901. — 1 Modell. — Einlage für Selbstbinder-Krawatte.
- Nr. 8129. 14. August 1901. — 50 Muster. — Gestickte Vorhänge und Decken.
- Nr. 8130. 14. August 1901. — 161 Muster. — Stickereien.
- Nr. 8132. 15. August 1901. — 168 Muster. — Stickereien.
- Nr. 8136. 14. August 1901. — 1 Modell. — Illustrierte Postkarte.

Abbildungen von Modellen für Taschenuhren

(die ausschließlich dekorativen Modelle ausgenommen).

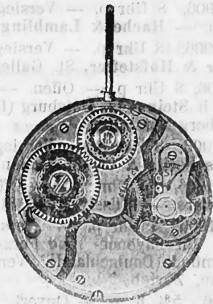
Reproductions de modèles pour montres

(les modèles exclusivement décoratifs exceptés).

1. Hälfte Oktober 1906. — 1^{re} quinzaine d'octobre 1906.

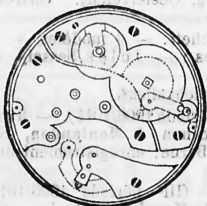
Nr. 13568. 3. octobre 1906, 5 1/2 h. p. — Ouvert. — 1 modèle. — Calibre de montre. — Guy & C^{ie}, Rhétia Watch Co, Chaux-de-Fonds (Suisse). Mandataire: A. Waller, Chaux-de-Fonds.

N^o 1.

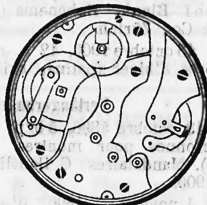


Nr. 13572. 4. octobre 1906, 8 h. p. — Ouvert. — 7 modèles. — Calibres de montres. — R. Schmid & C^{ie}, Cassardes Watch Co, Neuchâtel (Suisse). Mandataire: Hermann Schlée, Chaux-de-Fonds.

N^o 120.



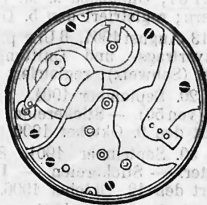
N^o 121.



N^o 130.



N^o 131.



N^o 196.

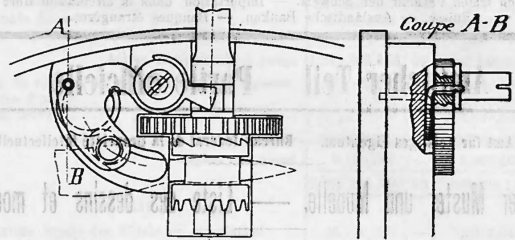


N^o 200.



N^o 13579. 6. octobre 1906, 7 1/4 h. p. — Ouvert. — 1 modèle. — Mécanisme de remontoir et de mise à l'heure. — Charles Bailly, Porrentruy (Suisse). Mandataire: A. Mathey-Doret, Chaux-de-Fonds.

N^o 1.



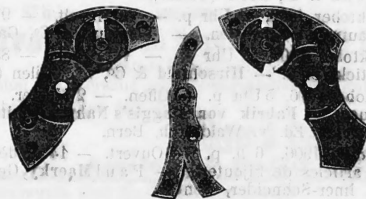
Nr. 13580. 8. Oktober 1906, 6 3/4 Uhr p. — Offen. — 1 Modell. — Taschenuhr-Rohwerk. — Thommen's Uhrenfabriken A. G. Waldenburg, Waldenburg (Schweiz). Vertreter: A. Ritter, Basel.

Nr. 3007.



Nr. 13587. 10. octobre 1906, 5 h. p. — Ouvert. — 3 modèles. — Ponts de barillet et pont de grand'moyenne pour montres. — Pierre Raoul Jacot Descombes, Bienn (Suisse).

N^o 1. N^o 2. N^o 3.



Nr. 13589. 11. octobre 1906, 8 h. p. — Ouvert. — 1 modèle. — Boite de montre pour bracelets. — Fabrique d'Horlogerie de Péry Dreyfus & C^{ie}, Péry (Suisse).

N^o 94526.



Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Wechselkurse und Diskontsätze vom 13. Oktober 1906

Wechselkurse (Sichtkurse)

	Schweiz		Amsterdam		Deutschland		Italien		London		Paris		Wien		New York 60 Tage
	Geld Fr.	Brief Fr.	Geld fl.	Brief fl.	Geld Mk.	Brief Mk.	Geld L.	Brief L.	Geld per 1 £	Brief	Geld Fr.	Brief Fr.	Geld Kr.	Brief Kr.	
Schweiz	—	—	—	—	81.19 1/2	81.23 3/4	99.80	99.90	Fr. 25.22 1/2	25.17 1/2	100.01	100.04	95.375	95.50	—
Amsterdam	—	—	—	—	169.15	169.29	207.—	208.—	£ 12.12	12.07	208.33	208.42	198.90	199.15	—
Deutschland	—	—	59.07 1/2	59.11 1/4	—	—	122.90	123.—	Mk. 20.48	20.44	123.12	123.17	117.475	117.675	[Mk. 4=0,94 1/2 cts.
Italien	—	—	—	—	81.82 1/2	81.88	—	—	L. 25.17 1/2	25.12 1/2	100.13	100.18	95.475	95.625	—
London	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Paris	—	—	12.09 1/2	12.10	81.18 1/2	81.22 1/2	99.77 1/2	99.87 1/2	Fr. 25.23 1/2	25.18 1/2	—	—	95.40	95.525	Checks Cable transf. \$ 4.800 \$ 4.850
Wien	—	—	47.95	47.98 1/2	85.04	85.10	104.50	104.60	Kr. 24.12	24.02	104.70	104.75	—	—	\$ 1 = Fr. 5.19 1/2
New York	—	—	—	—	4.2075	4.2120	5.16	5.18	\$ 4.86 1/2	4.84 1/2	5.1780	5.1840	—	—	—

Diskontsätze

(Der Privat- resp. Marktsatz ist der Nennersatz erster Banken für langzeitige Accepte)

Schweiz	Belgien		Deutschland		Holland		Malland		London		Paris		Wien		New-York on call
	Offiz. Satz	Privat-Satz	Offiz. Satz	Markt-Satz	Offiz. Satz	Markt-Satz	Offiz. Satz	Markt-Satz	Offiz. Satz	Markt-Satz	Offiz. Satz	Markt-Satz	Offiz. Satz	Markt-Satz	
5	4 1/2	8 1/2	—	—	6	4 1/2	5	4 1/2	5	4 1/2	8	2 1/2	4 1/2	4 1/2	3 1/2

Exportation d'horlogerie en 1905.

Les rapports sur la marche de l'horlogerie sont de tous points favorables, surtout pour la seconde moitié de l'année, et le résultat de la statistique d'exportation se trouve, suivant le rapport annuel du bureau de la statistique du commerce, en harmonie avec les données de ces rapports. Des 10.128 millions de francs dont l'exportation a augmenté, plus de la moitié doit être mise sur le compte de la Russie (+ 4.186 millions) et du Japon (+ 2.909 millions), la Chine et les autres Etats de l'Asie orientale ont plus que compensé la réaction occasionnée par la guerre et les entraves qu'elle avait mises à la circulation (+ 1.388 million de francs), tandis que les chiffres de plusieurs débouchés européens et de la plupart des Etats de la Méditerranée sont restés en arrière de ceux de 1904; ainsi, en millions de francs: l'Italie: — 0.865; l'Espagne: — 0.558; la Turquie d'Europe: — 0.194; la Turquie d'Asie: — 0.130; l'Autriche-Hongrie: — 0.103; la Grèce: — 0.080; l'Egypte: — 0.049; autres états de l'Afrique septentrionale: — 0.068; le Portugal: — 0.078, et l'Inde néerlandaise: — 0.045. Il y a eu quelque progrès dans l'exportation à destination de tous les pays américains (en millions de francs): République Argentine: + 0.974; Etats-Unis: + 0.855; Amérique centrale, y compris le Mexique: + 0.566; Brésil: + 0.302; Chili et Pérou: + 0.079; Canada: + 0.058; Colombie: + 0.042; Inde britannique (+ 0.450), Australie (+ 0.027) et les états européens suivants: France (+ 0.283), Allemagne (+ 0.252), Belgique (+ 0.214); Roumanie, Bulgarie, etc. (+ 0.101) et Danemark (+ 0.062).

L'exportation se répartit comme suit entre les 4 trimestres:

	1903		1904		1905		1906	
	Nombre de pièces Nos. 230/237	Valeur en millions de francs Nos. 223; 230/238	Nombre de pièces Nos. 230/237	Valeur en millions de francs Nos. 223; 230/238	Nombre de pièces Nos. 230/237	Valeur en millions de francs Nos. 223; 230/238	Nombre de pièces Nos. 230/237	Valeur en millions de francs Nos. 223; 230/238
I ^{er} trimestre	1,764,477	24.466	2,000,804	26.329	2,151,106	25.917	2,511,723	30.575
II ^{me} trimestre	1,920,289	26.244	1,965,140	26.812	2,550,943	30.651	2,939,906	35.774
III ^{me} trimestre	2,224,395	29.615	2,207,671	29.308	2,675,425	32.734	—	—
IV ^{me} trimestre	2,532,937	35.902	2,768,547	38.276	3,090,626	41.425	—	—
Total	8,442,048	116.227	8,942,162	120.720	10,468,100	130.927	—	—

La proportion en pour cent des montres en nickel et en acier continue à croître au détriment des montres d'argent.

Le tableau ci-après indique la part des montres d'or, d'argent et de métal à l'exportation totale:

	1889	1897	1901	1903	1904	1905
Montres d'or	13,5%	12,6%	12,6%	12,6%	12,4%	11,4%
" d'argent	55,6%	54,5%	48,2%	41%	37,3%	34,7%
" de nickel et d'acier	30,9%	32,9%	39,2%	46,4%	50,3%	53,9%

La baisse de la valeur moyenne des montres d'argent paraît être arrivée à un point d'arrêt, tandis que, grâce au perfectionnement des machines, il a été possible de fabriquer les montres de nickel et d'acier à des prix encore plus modérés que par le passé.

Valeur moyenne par pièce:

	1889	1897	1902	1903	1904	1905
Montres d'or	64.05	54.74	53.68	53.85	53.08	54.42
" d'argent	17.02	12.78	12.35	11.99	11.80	12.04
" de nickel et d'acier	10.26	9.15	8.28	7.61	6.93	6.51
Valeur moyenne d'une montre	21.29	16.86	15.75	15.22	14.46	13.88

Les mouvements finis et les boîtes ont été exportés en grandes quantités en Russie, et au Japon, en sorte que les pièces détachées, finies, participent à l'augmentation de l'exportation pour une part relativement plus forte que les montres finies.

Exportation en millions de francs:

	1900	1901	1902	1903	1904	1905
Montres d'or et chronographes	44.897	48.404	44.388	44.404	48.140	50.267
" d'argent	40.501	42.160	36.622	32.302	32.270	33.987
" de nickel et d'acier	22.358	23.751	23.449	23.199	25.573	28.495
Mouvements finis	3.424	4.501	4.786	6.791	4.856	6.193
Boîtes et pièces détachées	9.012	9.938	9.264	10.630	9.882	11.985
Pierres fines d'horlogerie	1.480	2.010	2.406	3.100	2.989	2.986
Total	121.422	130.164	120.910	119.326	128.710	138.528

L'augmentation de l'importation de l'horlogerie (+ 0.748 million de francs) porte en premier lieu sur les boîtes dorées de provenance américaine (+ 0.345 million de francs), dont la valeur moyenne a dû être relevée, sur les boîtes de nickel françaises (+ 0.063 million de francs),

sur d'autres parties détachées de montres provenant de l'Allemagne et de la France (+ 0.333 million de francs) et, pour une part moins importante, sur les horloges et les pendules.

L'exportation de boîtes à musique paraît rétrograder d'une manière irrésistible (1893: 3.060 millions de francs; 1903: 2.071 millions de francs; 1904: 1.600 million de francs; 1905: 1.453 million de francs). Ste-Croix a trouvé une compensation partielle dans la fabrication des phonographes, graphophones, cinématographes et appareils analogues (nouvelle position 955 du tarif), dont l'exportation figure dans le 1^{er} trimestre 1906 pour fr. 216,455.

Baumwolle. Seit Jahren haben englische Baumwollspinner pas-senden Gegenden Umschau gehalten, um Baumwolle für ihre Fabriken zu bauen und auf solche Weise Rohmaterial zu bedeutend reduzierten Kosten zu erlangen. Bezügliche Versuche sind von ihnen in verschiedenen Teilen von Ostafrika und Süd-Amerika gemacht worden, doch haben sich dieselben regelmässig als Fehlschlag erwiesen. Im Frühjahr dieses Jahres bereiste eine ein englisches Syndikat repräsentierende Gruppe von Kapitalisten die Baumwollstaaten des Südens der Union, um eingehende Studien über die dort üblichen Kultivierungsmethoden, sowie hinsichtlich der Frage zu machen, welche Teile des Baumwollrayons sich für Kultivierung des Stapels für die Zwecke eigener Fabrikation am besten eignen.

Wie nun die N. Y. H. Z. zu berichten weiss, hat ein britisches Syndikat ein Areal von 4000 Acres im Staat Texas angekauft. Auf diesem Areal soll eine der grössten Baumwollplantagen des Südens angelegt und die dort gewonnene Baumwolle soll direkt an britische Spinnereten zur Verarbeitung gesandt werden.

Konsulate. Der Bundesrat hat am 15. Oktober Herrn Georg Wettstein, Advokat, in Zürich, das Exequatur als Generalkonsul von Norwegen in Zürich bewilligt.

Consulats. En date du 15 oct., le conseil fédéral a accordé l'exequatur à M. Georges Wettstein, avocat, consul général de Norvège pour toute la Suisse, avec résidence à Zurich.

Einfuhr in den freien Verkehr der Schweiz.

Importation dans la circulation libre de la Suisse.

Gattung der Ware Designation des articles	September-Septembre		Januar-Septembre	
	1906	1905	1906	1905
Weizen — Froment	361,687	410,445	3,054,062	2,559,408
Hafer — Avoine	84,520	91,547	902,082	854,778
Gerste — Orge	31,215	18,770	97,322	84,257
Mais — Mais	50,382	62,850	497,487	392,134
Hartweizengries — Semoule de blé dur	14,847	*	156,152	*
Mehl, denaturiertes Futtermehl ausgenommen	38,001	*	224,378	*
Farine, exceptée la farine dénaturée	6,536	6,411	80,574	60,851
Kaffee, roher — Café brut	60,517	65,899	389,523	396,055
Roh- und Kristallzucker, Stampf (Pile-) Zucker, Trauben-zucker	—	—	—	—
Sucre brut et sucre cristallisé, pile, sucre de raisin	—	—	—	—
Zucker in Hüten, Platten, Bloeken, Abfall von raffiniertem Zucker	28,982	14,497	145,240	102,431
Sucre en pains, plaques, blocs, déchets de sucre raffiné	—	—	—	—
Zucker, geschliffen oder fein gepulvert	10,881	9,670	100,615	92,906
Sucre coupé ou en poudre fine	1,075	971	13,208	11,564
Schweineeschmalz — Saindoux	5,684	5,684	53,107	54,905
Rohtabak — Tabac brut	41,544	37,747	287,326	1,188,317
Wein in Fässern — Vins en fûts hl	1,360,940	1,300,940	13,198,946	12,194,021
Steinkohlen — Houille	49,528	62,471	447,710	480,090
Petroleum — Pétrole	—	—	—	—

* bedeutet, dass eine Vergleichszahl wegen Veränderung der Position nicht gegeben werden kann. * signifie que le texte de la position a été changé et qu'une comparaison des chiffres ne peut avoir lieu.

Ausländische Banken. — Banques étrangères.

	Banca d'Italia.		Niederländische Bank.	
	20 settembre	30 settembre	6. Okt.	13. Okt.
Moneta metallica	760,971,818	765,797,087	1,112,850,850	1,166,898,250
Portafoglio	376,280,969	404,567,707	104,796,611	66,204,385
Metallbestand	138,115,947	132,950,897	275,502,790	250,178,260
Wechselportef.	81,871,685	88,368,145	4,721,875	6,528,157

8^{me} tirage des séries des obligations de 15 fr.

opéré le 15 octobre 1906

des obligations à lots de 1902 du canton de Fribourg (Suisse).

SÉRIES 1075, 2002, 2181, 2290, 2555, 3333, 3952, 4059, 5777, 6108, 6153, 6272, 6763, 6781, 7483, 8248, 8269, 8534, 8538, 9436.

Le tirage des numéros de ces séries et des lots afférents aura lieu à 2 heures de l'après-midi, le 15 novembre prochain, au bureau du chef de la Trésorerie d'Etat, à Fribourg.

Les listes de tirage sont mises à la disposition du public:

- A Fribourg: A la Banque de l'Etat de Fribourg.
A la Banque cantonale fribourgeoise.
Chez MM. Lüscher & C^{ie}.
- A Bâle: A la Banque commerciale de Berne.
Au Schweiz. Vereinsbank.
- A Berne: A la Banque commerciale de Berne.
Au Schweiz. Vereinsbank.
- A La Chaux-de-Fonds: Chez MM. Pury & C^{ie}.
- A Genève: A la Société de Crédit Suisse.
- A Lausanne: A la Banque d'escompte et de dépôts.
A la Banque populaire de Lugano.
- A Lugano: A la Banque populaire de Lugano.
Chez MM. Pury & C^{ie}.
- A Neuchâtel: Chez MM. Kugler & C^{ie}.
- A Zurich: Chez MM. Gebroeders Boissevain.
- A Amsterdam: Chez MM. Gebroeders Boissevain.

Fribourg, le 15 octobre 1906.

La direction de l'intérieur
du canton de Fribourg.

(2390.)

Jeune commercant

connaissant les langues, ayant occupé poste d'initiative, cherche situation dans maison sérieuse, soit pour secondar patron, diriger filiale, ou autre. S'intéresserait éventuellement dans l'affaire. Certificats et références de 1^{er} ordre. (2383.)

Offres sous Z W 10547 à l'agence de publicité de Rodolphe Mosse, à Zurich.

Die Prämienobligationen- Bank in Lausanne

Steiner & C^o

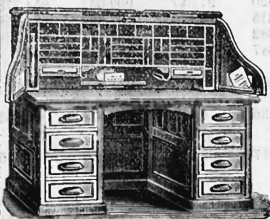
sucht tüchtige Vertreter auf allen Hauptplätzen der Schweiz.

Bewerbeschreiben mit nur erstklassigen Referenzen werden beantwortet. (2281)

Rolljalousie- u. Flachpulte

Bestes Schmelzerfabrikat

Schönstes Holzmaterial. Fächer verstellbar und Tiefe derselben auf schweizer. Papierformate. Speziellen Wünschen betr. Einteilung, Grösse und Ausarbeitung kann prompt entsprechen werden.



Illustrierter Katalog auf gef. Verlangen franko.

Rüegg-Naegeli & Cie.,
(2287.) Zürich
Bahnhofstrasse 27.
Moderne Büraeinrichtungen

Für Fabrikanten

Seriöser Kaufmann, Deutschschweizer, seit 10 Jahren im Tessin ansässig, würde den Vertrieb von gangbaren Artikeln (auch Baubranche) für Tessin und Oberitalien übernehmen. (2354.)

Offerten unter Chiffre Zag E 458 an Rudolf Mosse in Bern.

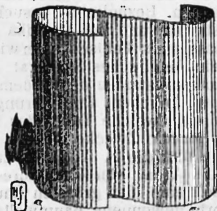
Tüchtiger, bilanzfähiger Buchhalter

und Korrespondent in drei Sprachen, sucht Anstellung in Fabrikations-, Bau- oder Handelsgeschäft, ev. als Reisender. (2384.)

Kaution kann geleistet werden. Offerten sub Chiffre Z S 10268 an Rudolf Mosse, Zürich.

Wilh. Baumann

Rolladenfabrik (1052)
Horgen (Schweiz)



Rollschutzwände verschied. Modella. Rolljalousien, automatisch. Holzrollladen aller Systeme. Verlangen Sie Prospekte!

25 à 30 mille frs. sont demandés

par entreprise sérieuse et d'avenir, pour l'extension de ses affaires. — Adresser offres sous chiffres R C agence Rodolphe Mosse, à Berne.

20 Waggons

Fichten- und Föhrenbous

I./II. Klasse, trocken, in den Dimensionen 30—60 cm, st. von 30 cm Mitteldurchmesser aufw., verkauft prompt, event. Schlüsse auf weitere Quantitäten Fichten-, Föhren-, auch Lärchen-Bous entriert

Herrschaft Thal
Post Gösting bei Graz
Steiermark.
(2385.)

Zu verkaufen

Hypothek, Fr. 250,000 auf industrielles Etablissement in gewerbereicher Ortschaft. Gef. Offerten unter Chiffre Z N 10488 an die Annoncen-Expedition (2386.)

Rudolf Mosse, Zürich.

Propriétaire de terrain

situé dans la zone intérieure, électricité, eau, gaz, tram installés, céderait éventuellement parcelles de terrains gratuitement pour la construction d'une fabrique de mécanique, de moteurs, d'automobiles, etc. — S'adresser à Mr. J. Kullmer Fils, La Chaux-de-Fonds. (2361.)

Handels-Auskünfte: Renseignements commerciaux

Aarburg-Oftringen: Braendli, A. Not. Notariats- u. Geschäftsbureau, Inform.
Aigle: A. Jordan, agent d'affaires patenté.
Berne: C. Tenger, not. Reconvements.
— Emil Jenni, Internationales Handels-
ankunftsbureau. Inkasso. Unfallvers.
— A. Bauer & C^o. Auskünfte. Inkasso.
— Schweiz. Rechtsbureau A. Gugger. Han-
dels-Auskünfte, Inkasso, Betreibungen,
Prozessführung in allen Kantonen.
Efel: Dr. F. Courvoisier, avocat.
— Moser & Fehrmann, Advokatur, Amts-
notariat, Inkasso, Konk-Sachen, Inform.
Brig (Wallis): Jos. v. Stockalper, Advokat
und Notar. Advokatur und Inkasso.
Burgdorf: Kohler, Not. Auskünfte, Ink.
Chaux-de-Fonds: Agence Wolf (S.A.).
Renseignements, content., recouvre., rem. de com.
Chur: Pet. Bauer (a. Konk'bet.). Rechtsb.
Erlach: A. Bruder, Amtsnotar, Inkasso-
u. Rechtsbureau, Konkursachen, Inform.
Fribourg: E. Bleimann, avocat. Contente-
tieux, recouvre., Corresp. allem. et franç.
Genève: Herren & Guerchet.
Fondation en 1872.

Renseignements et recouvrements sur tous pays. Brevets d'invention, marques et modèles. Références et tarifs à disposition.
— E. Barrés. Remises de commerces, vente et achat d'immeubles, renseignements, recouvrements.
— Verdier, Magnin & Aubert, avocats, Marché, 4. Contentieux, recouvrements, correspond. française, allemande, anglaise.
— P. de Redug, banque et agence de recouvrements et renseignements.
— Emmel, régie, vente, achat d'im., renseignements, recouvrements, remises de com., etc.
— Raisin & Baud, avocats, rue du Rhône, 30. Contentieux, recouvrements, représent. dev. ts tribunaux. Correspondants à l'étranger; correspond. franc., allem., angl., ital. et espagn.

Kreuzlingen: Dr. A. Dencher, Advokat.
Lausanne: E. Glas-Gollet, agence com.
Lugano: Dr. Huber, Advok., Ink., Inform.
— Adolfo Schäfer, Rechtsbureau, Ink., Inf.
Luzern: Konrad Frank, Auskünfte, Inkasso.
— Huber & Ineichen, vorm. Christoph Gilli.
Rechtsagentur u. Inkasso. Gegründet 1781.
— O. Hurter, Adv. Inkasso, Informationen.
Murten: H. Rafner, Advokatur u. Inkasso.
Neuchâtel: Dr. Franel Mauler et Dr. Edmond Berthod, avocats et notaire.
— Fernand Cartier, not. Renseignements, reconvements, gérances, achats et ventes d'im., remise de com., bureau d'affaires.
— Meckenstock & Reutter, av. ct not.
— Gnyot & Dubied, notaires.

Payerne: Lonis Faver, agent d'aff. pat.
St. Gallen: Otto Baumann, Rechtsagen-
tur, Inkasso- und Informationsbureau; Ge-
schäftsführer des Vereins Creditreform.
— J. Leising, Advokatur und Inkasso.
— J. Forster, a. Bezirksrichter, Advokatur u.
Inkasso, 30jähr. Gerichtspraxis u. Rechtspraxis.
Wil (St. Gallen): F. Schneider, Advokat.
Yverdon: F. Willomet, agent d'affaires.
Zürich I: Levaillant, Commercial- &
Patent-Bureau.
— Schweiz. Verband Creditreform. Ge-
schäftsführer: M. Fischer-Escherich.
Bureau: Bahnhofstrasse 67. — Informa-
tionen, Inkass., Spezialauskünfte.
— Forrer & Fross, Grossmünsterplatz 6, II.
Bücher-Revisionen, Bilanzen, Verwal-
tungen. Telefon 2923.
— J. J. Müller, Notar Cand., Münster-
hof 16. Inkasso, Licenseschaften-Verwal-
tungen, Vertretung in Konkursen, etc.
Verwaltungsstreitigkeiten, Steuersachen etc.

„Lucerna“ Anglo-Swiss Milk Chocolate Co. Hochdorf

Einladung

zur

I. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Die Herren Aktionäre werden hiermit zur ordentlichen Generalversammlung am Samstag, den 3. November 1906, nachmittags 2 Uhr, ins Hotel «Post» in Hochdorf eingeladen.

Traktanden:

- 1) Geschäftsbericht und Bilanz. Bericht der Rechnungsrevisoren.
 - 2) Wahlen. (2368)
- Zutrittskarten für die Generalversammlung werden vom 20. bis und mit 30. Oktober 1906 von der Direktion der Gesellschaft in Hochdorf gegen Ausweis über den Aktienbesitz verabfolgt. Der Ausweis kann durch Einsendung eines vom Aktionär unterzeichneten Nummernverzeichnisses geleistet werden.
- Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung samt dem Revisionsbericht liegen vom 25. Oktober 1906 an auf den Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre, die sich als solche legitimieren, auf.
- Hochdorf, den 10. Oktober 1906.

Der Verwaltungsrat.

Spinnerei & Weberei Ruederswyl A. G.

EINLADUNG

zur

ausserordentlichen Hauptversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 3. November 1906, nachmittags 2 Uhr
im Hotel Guggisberg in Burgdorf.

Traktanden:

- 1) Verlesen des Protokolls der letzten Hauptversammlung.
 - 2) Genehmigung des Kaufvertrages mit der Erbschaft N. Steinmann sel. und Vollmächterteilung an den Verwaltungsrat zur Unterzeichnung des Kaufvertrages mit der Erbschaft Steinmann.
 - 3) Berichterstattung betreff. Uebernahme des Geschäftes von den HH. Schütz und Scheithlin.
 - 4) Unvorhergesehenes. (2380)
- Ruederswil, den 18. Oktober 1906.

Der Verwaltungsrat.

Schnittbohnen

Julienne, sowie sämtliche anderen Dörrgemüse in hochprima, farbenprächtigen, leicht weickochenden zarten 1906er Qualitäten offerieren billigst (2387.)

Präservenfabrik G. m. b. H. Ebstorf i. Hannover.